



**“Kto czyta, ten dwa razy żyje “
Umberto Eco**

Historia i Działalność Rejonowej Biblioteki Publicznej w Szubinie

Historia

Powstanie Biblioteki Publicznej w Szubinie datuje się na rok 1946, a jej korzenie sięgają przełomu XIX i XX wieku, kiedy to pod zaborami obcych mocarstw jednym z najważniejszych zadań inteligencji polskiej stała się praca kulturalno-oświatowa zmierzająca do obudzenia i podniesienia świadomości narodowej rodaków. W Szubinie, położonym na pograniczu Wielkopolski i Pomorza, w tamtych latach działały liczne stowarzyszenia posiadające zbiory polskojęzycznych książek często w postaci własnych bibliotek. Propagowały one w różnych formach czytelnictwo i literaturę polską. Działalność stowarzyszeń gwałtownie przerwała agresja hitlerowska na Polskę.

Nic dziwnego, że gdy tylko przeminęła zawierucha wojenna, w 1946 roku niezwykle szybko powstała biblioteka. Jej zorganizowanie po latach okupacji przyspieszyła tęsknota za polską książką. Drogę prawną do narodzin biblioteki otworzył Dekret o Bibliotekach wydany w kwietniu 1946r. Powiatowa Biblioteka Publiczna w Szubinie usytuowana została przy ulicy Kcyńskiej 6, w budynku Starostwa Powiatowego. Książki tworzące zaczątek księgozbioru księżnicy trafiły do biblioteki ze zbiorów towarzystw polskich działających w okresie międzywojennym. Część pochodziła ze zbiorów mieszkańców Szubina i okolic, inne przekazywano do

biblioteki z okolicznych majątków. W końcu 1948 roku księgozbiór szubińskiej biblioteki liczył już 2.661 tomów i z każdym rokiem zwiększał się. W 2005 roku wynosił już 93.100 książek.

Pierwszym dyrektorem biblioteki szubińskiej była **Lubomira Krzyżanowska**, a po niej znana i ceniona nauczycielka **Maria Ziółkowska-Chełmińska**. W 1953 roku kierownictwo Biblioteki Powiatowej w Szubinie objęła **Bożena Kierska**. W 1965 roku dyrektorem Powiatowej i Miejskiej Biblioteki Publicznej został **Bronisław Roga** odznaczony w 1993 roku Złotym Krzyżem Zasługi RP. W 2003 roku stanowisko dyrektora Rejonowej Biblioteki Publicznej objął **Mirosław Rzeszowski**.



Dyrektorzy : Bożena Kierska i Bronisław Roga w otoczeniu współpracowników: Józefy Wojciechowskiej, Teresy Zagrodzkiej, Bożeny Szulc, Danieli Doroszewskiej, Haliny Leszczyńskiej i Teresy Staszak

W odpowiedzi na zmiany administracyjne w kraju, w trakcie 60 lat swojego istnienia nasza placówka zmieniała swoją nazwę, strukturę organizacyjną i zasięg działania.

W latach 1954-1965 sieć bibliotek publicznych stanowiło ogółem 25 placówek bibliotecznych oraz 60 społecznych punktów bibliotecznych.

W 1975 roku po likwidacji powiatu

biblioteka przejęła nazwę Rejonowej Biblioteki Publicznej w Szubinie i stała na czele sieci bibliotek na terenie byłego powiatu szubińskiego: w gminach Szubin, Barcin, Kcynia, Łabiszyn oraz dodatkowo w gminie Białe Błota. Mimo, że w wyniku ostatnich reform administracyjnych kraju w 1999 roku rozwiązano rejony, a szansa na powiat szubiński została utracona, to nazwa biblioteki jako zwyczajowa pozostała ta sama. Jest wyrazem ambicji i aspiracji dyrekcji oraz pracowników, by Rejonowa Biblioteka Publiczna była wzorem wysokiego standardu pracy.

Teraźniejszość

Rejonowa Biblioteka Publiczna w Szubinie od 1 stycznia 2005 roku posiada status Instytucji Kultury i jest samodzielną jednostką gminy Szubin działającą w obrębie krajowej sieci bibliotecznej. Po wieloletnim okresie rozproszenia działów i przeprowadzek w 1974 roku RBP zyskała nowoczesny, dwukondygnacyjny budynek biblioteczny, wyposażony zgodnie z potrzebami współczesnej biblioteki. Nad remontem czuwał ówczesny dyrektor RBP Bronisław Roga. Książnica położona w centrum miasta przystosowana jest obecnie do obsługi wszystkich grup czytelników w tym niepełnosprawnych dzięki podjazdowi, wygodnemu parkingowi i usytuowaniu wypożyczalni na parterze budynku.

Biblioteka posiada na parterze m. in. Oddział dla dzieci i młodzieży, dysponujący znaczącym zbiorem lektur szkolnych, księgozbiorem podręcznym w postaci encyklopedii, leksykonów, kompendiów wiedzy. Nie brak też w zbiorach bajek i baśni oraz powieści dla młodzieży. Są także komiksy i gry. Można skorzystać z dostępu do Internetu. Z Oddziałem sąsiaduje wypożyczalnia dla dorosłych przyjmująca rocznie 1550 czytelników. W niej też znajduje się katalog główny. Wśród licznych zbiorów istnieje stoisko z literaturą w obcych językach. Za pośrednictwem maila można zamówić książkę. Obok pracuje dział gromadzenia i opracowania zbiorów. Na piętrze mieszczą się czytelnie dla dorosłych. Czytelnia ogólna udostępnia 25 tytułów czasopism i gazet oraz między innymi tak cenne źródła informacji jak Dziennik Ustaw i Monitor Polski. Prócz czasopism krajowych jest szeroko reprezentowana prasa lokalna. Tam też przechowywany jest Orędownik Powiatu Szubińskiego z lat 1922-1935 i z 1938 r. wydawany w Szubinie. W zbiorach czytelni znajdziemy także kilkadziesiąt woluminów niemieckojęzycznych, drukowanych w okresie międzywojennym. Część książek pisana jest gotykiem. Dyrekcja biblioteki postanowiła przy pomocy młodzieży Pierwszego Liceum Ogólnokształcącego w Szubinie pod kierunkiem P. Bernadety Kowalskiej stworzyć oddzielny katalog dla tego zbioru.

W czytelni głównej i regionalnej oraz przyległym magazynie książek łącznie znajduje się ponad 15 tysięcy cennych woluminów z wszystkich dziedzin wiedzy. Na piętrze biblioteki czynna jest kawiarenka internetowa.

RBP w swej pracy realizuje zadania statutowe, do których głównie

należy: gromadzenie i udostępnianie zbiorów, propagowanie książki i czytelnictwa, szerzenie oświaty, zaspakajanie potrzeb kulturalnych społeczeństwa, szeroka działalność informacyjna na rzecz wspólnoty samorządowej oraz aktywne kreowanie życia kulturalnego gminy i miasta.



Prezentacja dorobku biblioteki na wystawie zorganizowanej przez Uniwersytet Kazimierza Wielkiego w Bydgoszczy 2004r.

Do zadań szczegółowych objętych zakresem prowadzonej przez bibliotekę działalności zalicza się m. in: gromadzenie, opracowanie i udostępnianie zbiorów w postaci tradycyjnej oraz zapisu cyfrowego, prowadzenie działalności bibliograficznej i dokumentacyjnej. Szeroko pojęte usługi informacyjne z uwzględnieniem wyszukiwania informacji w elektronicznych bazach danych, umożliwienie samodzielnego korzystania przez czytelników z zasobów Internetu. W różnych formach prowadzona jest działalność propagująca kulturę i historię regionu. Ważna dla nas popularyzacja książki i czytelnictwa skierowana jest do wszystkich grup wiekowych. Tylko w 2005 roku w bibliotekach publicznych gminy i miasta bibliotekarze przygotowali i poprowadzili ponad 200 form różnego typu z czego RBP w Szubinie 84. Były to m. in. lekcje biblioteczne, konkursy, pogadanki, zajęcia literacko-plastyczne, edukacyjne.

Biblioteka w środowisku

Bibliotekarze bibliotek publicznych gminy Szubin w swej pracy wykraczają poza ramy obowiązków statutowych i aktywnie biorą udział w życiu kulturalnym społeczności lokalnej. Dowodem tego jest poważna rola Rejonowej Biblioteki Publicznej w organizacji „Dni Szubina” i „Dni Kultury Pałuckiej”. Biblioteka włącza się też od kilku lat w organizację Tygodnia Kultury Chrześcijańskiej. W RBP odbywały się takie imprezy organizowane przez bibliotekarzy, jak np. spotkanie z młodzieżą poświęcone postaci kardynała Stefana Wyszyńskiego w 2001 roku, czy spotkania poświęcone Janowi Pawłowi II jak to w 2005r. Dorosłym proponowaliśmy prelekcje zaproszonych gości oraz wystawy fotografii: w roku 2003 - “ Znaki Wiary”, w 2005 - “Ludzie i Miejsca “. Organizowane były też ekspozycje tematyczne książek i albumów. Do ciekawszych należała wystawa zatytułowana – „Polskie Sanktuaria Maryjne” i ekspozycja poświęcona Papieżowi Janowi Pawłowi II.



Wystawa
poświęcona
Janowi Pawłowi
II.

Rejonowa
Biblioteka
Publiczna

jest też prekursorem szerzenia edukacji ekologicznej. To u nas od kilkunastu lat organizowane są warsztaty eko-filozofii dla młodzieży. Od 1997 roku prowadzone są cykle warsztatów z historii teatru dla gimnazjalistów z Szubina i Rynarzewa. Mając na sercu edukację patriotyczną dzieci i młodzieży RBP prowadzi dla gimnazjalistów pogadanki historyczne pod nazwą – „Pałuckie drogi do niepodległości”.

Koronnym punktem w działalności upowszechnieniowej każdej biblioteki są spotkania z autorami. W naszej RBP gościli m.in.: Marian Turwid, Eugeniusz Pauksza, Jan Jankowski, Wanda Dobaczewska, Elżbieta Dzikowska, Hanna Ożogowska, Wojciech Żukrowski, Franciszek Mincer, Wioletta Piasecka, Krzysztof Petek, Joanna Siedlecka. Zapraszaliśmy też literatów zamieszkałych w Szubinie - Andrzeja Klawittera oraz Jana Pieńkowskiego, którzy ponadto w murach biblioteki prowadzili warsztaty literackie dla młodzieży. Warto także wspomnieć o działającym w bibliotece od maja 2000 roku Klubie Miłośników Fotografii **Flesz** organizującym rocznie około 7 do 8 wystaw w galerii mieszczącej się w gmachu szubińskiej biblioteki.

Dodajmy, że RBP jest organizatorem gminnych konkursów recytatorskich, plastycznych i literackich. Tutaj też znajduje się siedziba Kujawsko-Pałuckiego Towarzystwa Kulturalnego, Koła Związku Sybiraków, Koła Związku Kombatantów RP i Bojowników Walki o Polskę, Koła Związku Represjonowanych Żołnierzy - Górników i Szubińskiego Klubu Przyjaciół Astronomii.

W obecnej dobie pogoni za informacją i niewiarygodnego postępu technicznego biblioteki stały się lokalnymi centrami nie tylko kultury, ale i edukacji ustawicznej obejmującej różne formy poszerzania wiedzy. W miarę posiadanych możliwości nasza placówka stara się sprostać tym zadaniom, gromadząc coraz więcej książek z różnorodnych dziedzin wiedzy, zwiększając liczbę prenumerowanych tytułów i stanowisk komputerowych z dostępem do Internetu.. Od 2004 roku budowany jest katalog cyfrowy książnicy w systemie MAK. Już dziś nasi czytelnicy mogą za pośred-

-nictwem Internetu przeglądać nie tylko częściowy katalog RBP, ale też katalogi największych bibliotek w Polsce i zagranicą, korzystać z baz danych.

Biblioteka nie zaniedbuje tradycyjnych form pracy. Czynna sześć dni w tygodniu, udostępnia swoje obszerne zbiory. O zainteresowaniu książką w środowisku mówi fakt, że więcej niż co czwarty mieszkaniec gminy jest naszym czytelnikiem. W 2005 roku było ich łącznie 5612 osób, w tym w mieście 2989. Tylko w tym czasie nasi czytelnicy wypożyczyli ogółem 133.693 woluminów. Książnica szubińska dysponowała na koniec 2005 roku księgozbiorem

liczącym 51.015 woluminów, książek adresowanych do różnych grup społecznych i zaspakajających różnorakie potrzeby i upodobania czytelnicze.

40% księgozbioru to bogaty zbiór literatury pięknej dla dorosłych (polskiej i obcej) oraz 25% literatury dla dzieci i młodzieży (bajki, opowiadania, literatura przygodowa, lektury szkolne itp.). Około 35% stanowi literatura popularnonaukowa ze wszystkich dziedzin wiedzy.

O niezwykle ważnym miejscu bibliotek publicznych na wsi przypominają liczne doniesienia prasowe o ich bogatej działalności kulturalnej. O tradycjach bibliotek wiejskich świadczą zaś obchodzone w 1999 roku jubileusze. 50-lecie istnienia trzech naszych placówek w Chomętowie, Królikowie oraz Samokłeskach Małych. Każda z bibliotek wiejskich jest swoistym centrum kultury na wsi. Często bywa jedynym ośrodkiem kultury w swoim sołectwie. Jako przykład może posłużyć Biblioteka Publiczna w Chomętowie. W swoim zbiorze posiada ona 9.467 woluminów. Od grudnia 2005 roku działa przy niej Centrum Komunikacji Społecznej. Obie placówki mogą ze sobą ściśle współpracować, czerpiąc z tego korzyści. Biblioteka zyskała kawiarenkę internetową, a Centrum Komunikacji Społecznej zaplecze informacyjne w postaci księgozbioru biblioteki, jej katalogu, kartotek, czasopism. CKS wraz z biblioteką wspólnie tworzą nową jakość, dając nowe szanse aktywności kulturalnej mieszkańcom wsi. Ważne jest przy tym, że biblioteka nie ztraca swego charakteru placówki upowszechnienia wiedzy i kultury. Biblioteka Publiczna w Królikowie ma na stanie 8.278 woluminów. Filia działająca przy świetlicy wiejskiej współpracuje z nią. Biblioteka Publiczna w Rynarzewie liczy 10.495 woluminów. Jej kierowniczka prowadzi w tym samym gmachu Wiejski Dom Kultury. To stwarza unikalne możliwości współdziałania obu placówek.

Biblioteka Publiczna w Samokłeskach Małych zgromadziła 7.660 książek. Jej usytuowanie pozwala na skupienie dzieci z kilku wsi. Jest to jedyne centrum kultury w promieniu kilku kilometrów.

Biblioteka Publiczna w Słonawach posiada 6.185 książki. W tej wsi to jedyna placówka kultury. Ogółem wiejskie filie w 2005 roku zarejestrowały 2623 czytelników i wypożyczyły 67766 książek oraz odnotowały 6366 wypożyczeń gazet i czasopism. Filie te przygotowały i

przeprowadziły w sumie ponad sto różnego rodzaju form pracy skierowanych z reguły do dzieci i młodzieży. Inny charakter ma Miejska Filia Biblioteczna działająca w szpitalu szubińskim. Jej pracę traktujemy jako formę biblioterapii. Bibliotekarka dociera cztery razy w tygodniu do łóżka chorego z książką i codzienną gazetą.



Uroczyste otwarcie nowego gmachu biblioteki przez sekretarza komitetu powiatowego PZPR Jana Urbańskiego. Szubin 1974 r.

Udział bibliotek w projektach, grantach, konkursach.

Mamy świadomość, że w obecnej dobie należy aktywnie starać się o dodatkowe środki pozabudżetowe. W 2005 roku Rejonowa Biblioteka Publiczna uzyskała grant z Polsko-Amerykańskiej Fundacji Wolności na realizowanie projektu pt: Odkrywczy tajemnic w ramach akcji wyrównywania szans edukacyjnych dzieci ze środowisk wiejskich i małomiasteczkowych. Ponadto uzyskaliśmy po raz kolejny grant na zorganizowanie wypoczynku letniego z funduszu Sejmiku Samorządowego Województwa Kujawsko-Pomorskiego. W 2005 roku otrzymaliśmy też po raz trzeci dotację z Ministerstwa Kultury na zakup książek, tym razem w kwocie 23.700 zł. Na

realizację zajęć i konkursów edukacyjnych biblioteka uzyskała kilkakrotnie środki z Gminnego Funduszu Ochrony Środowiska oraz Gminnego Funduszu Komisji Do Spraw Rozwiązywania Problemów Alkoholowych.

Przyjaciele

Rejonowa Biblioteka Publiczna w Szubinie współpracuje żywo z zaprzyjaźnionymi placówkami kultury: Szubińskim Domem Kultury, Muzeum Ziemi Szubińskiej im. Zenona Erdmanna oraz Wiejskim Domem Kultury w Rynarzewie. Ponadto współdziała z placówkami oświatowymi, a zwłaszcza z gimnazjami gminy i miasta Szubin.

Przyszłość

“Czytanie, bardziej niż cokolwiek innego, pozwala kształtować i doskonalić te dyspozycje psychiczne i sprawności, których posiadanie jest koniecznym warunkiem czynnego uczestnictwa w życiu społecznym: wydajnego funkcjonowania we współczesnym przedsiębiorstwie i odpowiedzialnego współdecydowania o losach gminy, regionu i kraju.” - stwierdził profesor Krzysztof Pomian. Rozwijając tę myśl można śmiało powiedzieć, że biblioteki nie są jedynie ciężarem dla społeczeństwa, ale przynoszą mu wymierne korzyści nie tylko na polu kultury. Wiek XXI okrzyknięto wiekiem informacji. Jest to dobry znak dla bibliotek istniejących już w trzecim tysiącleciu p.n.e. i od zawsze zajmujących się upowszechnianiem wiedzy oraz propagowaniem kultury. Dziś nie jest inaczej. Zmienia się jedynie forma nośnika informacji oraz sposobu wyrażenia wartości kultury i jej przekazu. To co najważniejsze - ich istota - pozostaje niezmienna jak niezmienna jest kondycja człowieka.

Oprac. Mirosław Rzeszowski

Korzystano ze źródeł: sprawozdawczość wewnętrzna RBP Szubin, B. Roga :“Rejonowa Biblioteka Publiczna w Szubinie “ w: Bibliotekarz Kujawsko-Pomorski. Bydgoszcz 1999r.



Exslibrys Powiatowej i Miejskiej
Biblioteki Publicznej w Szubinie

*„The one who reads lives twice”
Umberto Eco*

The history and work of the Regional Public Library in Szubin.

The history of the Public Library in Szubin dates back to the year 1945. The early origins of the library stem back to the turn of the XIX and XX centuries, as in times of foreign rules educational work was one of the priorities for Polish intellectual elites. The aim was to raise national awareness of compatriotes. In those times in Szubin, which is situated on the border of Wielkopolska and Pomerania regions, there worked numerous associations which owned Polish libraries. The work of Polish associations was violently cut by the nazi invasion.

Not surprisingly, as soon as the war ended a library was founded very quickly in 1946, thanks to the longing for Polish books after the years of foreign occupation and the Law about Libraries passed in April 1946. The District Public Library in Szubin was situated at Kcyńska street 6 in the building of district authorities. Books for the newly founded library came from Polish associations which worked in the period between wars, and from private collections. At the end of 1948 the library had 2.661 books. The number grew with years . In the year 2005 it was 93.100 books.

The first director of the library was Lubomira Krzyżanowska, then Maria Ziółkowska – Chelmińska, a highly appreciated teacher. In 1953 Bożena Kierska became the director. In 1965 Bronisław Roga became the director. He was awarded with the Gold Order of Merit. In 2003 Mirosław Rzeszowski took the post.

During the 60 years of operation, due to administration changes, the library changed its name, structure and the range of work.

In years 1954 – 1965 the chain of public libraries consisted of 25

separate libraries and 60 libraries owned by schools and culture houses, which were organised since 1960.

In 1975 the former District and Town Library changed its name for the Regional Library in Szubin and started to supervise and coach the whole chain of libraries in the area of the former District of Szubin; in the communes of Szubin, Barcin, Kcynia, Łabiszyn and Białe Błota. In spite of the administrative reforms which took place in 1999 the name of the library stayed the same. The mission of the library is to be the model of institution which works up to high standards.

The library today.

Since The first of January 2005 the District Public Library in Szubin has had the status of the Institution of Culture and has been an independent unit of the commune of Szubin, working in the chain of state libraries. Since 1974 the library has had a modern two-level building with the surface of 800 square meters, furnished accordingly to the needs of a modern library. The library was redecorated by its director Bronisław Roga.

Library branch in hospital Szubin 2005r.





A meeting with a writer – J Sziedlecka.

The library is situated in the centre of the town and caters for all groups of readers, including the disabled. There is a car park and a drive for wheel chairs. The lending point is situated on the ground floor. On the ground floor there is also the section for children and the youth containing a significant collection of school books and a reference collection of encyclopedias and dictionaries. There are also books of tales for children and novels for the youth, comic books and games. There is the access to the Internet. Books can be ordered through the web by e-mail. There is also the section for adults which caters for 1550 readers a year. In this section there is the main catalogue. Next to it there works the section of collecting new books and working out the catalogues. Among numerous collections there is a stand with foreign language literature. On the first floor there are reading rooms for adults. The main reading room renders 25 titles of magazines and newspapers and such important sources of information as “Dziennik Ustaw” and “Monitor Rządowy” (which are books containing current laws). In the section of the local press there is a collection of issues of the historic paper “Orędownik Powiatu Szubińskiego” dated from 1922 – 1935 and 1938, printed in Szubin. In the reading room there are several dozen of German

volumes printed between wars. Some of them are written in Ghotic font. The direction of the library decided to create a separate catalogue for these books with the help of students of the local secondary school, under the guidance of their teacher Bernadeta Kowalska.

In the main and regional reading rooms there are together 15 thousand valuable books from all fields of science. On the first floor there is an internet café.

The Regional Public Library in Szubin realizes its statutory aims, which are: collecting and rendering books, propagating education and encouraging reading, catering for cultural needs of the society, rendering information and creating cultural life of the commune and the town. Our specific aims are: collecting and rendering books, creating a cyber catalogue and documentary work, giving our readers the access to the Internet. We carry out various forms of cultural and historical education. We cater for readers from all walks of life and all age groups. Only in 2005 in public libraries of the commune and the town librarians organised over 200 forms of cultural and educational events, 84 in Szubin. For example there were library lessons, lectures, competitions, literary and art workshops, etc.

The library in the environment.

Libraries not only realise their statutory tasks, they also play an active role in the cultural life of the environment. For example, for many years we have organised “Days of Szubin”, “Days of the Pałuki Region”, “Week of Christian Culture”, meetings for the youth devoted to Stefan Wyszyński and John Paul II, lectures and photography expositions. We also organise thematic expositions of books and albums.

The Regional Public Library is a pioneer of ecological education. We have been organising workshops on ecology for a dozen of years. Since 1997 we have organised workshops on history and theatre.

The core events of our work are meetings with writers. Our guests were the following writers: Marian Turwid, Eugeniusz Pauksza, Jan Jankowski, Wanda Dobaczewska, Elżbieta Dzikowska, Hanna Ożogowska, Wojciech Żukrowski, Franciszek Mincer, Wioletta Piasecka, Krzysztof Petek, Joanna Siedlecka and local writers:

Andrzej Klawitter and Jan Pieńkowski. In our library works a photography club which organises about 7 or 8 photography expositions yearly. Here work also other associations: the "Cultural Association of Kujawy and Pałuki Region", the "Siberia Association", the "Combatants Association", the "Association of Discriminated Soldiers", and the "Astronomy Club".



Photography club "Flesz"

In the age of information libraries play the role of educational centres, as education cannot do without a book. We are doing our best to collect as many books as possible from all areas of science, to subscribe various interesting magazines and to increase the number of computers with the Internet access.

Today we have 8 computers, 5 of which are to our readers' disposal. Since 2004 we have been building a cyber catalogue in the Mac OS. Our readers have access to our cyber catalogue, to catalogues of main Polish and world libraries and data bases.

Our library is open 6 days a week and receives many people. Every fourth inhabitant of the commune is our reader. In 2005 we registered 5612 people. That year our readers borrowed 93.489 books out of 93.989 books we had. We cater for readers from all walks of life. Belles lettres make 40% of our collection, children's literature makes 25%, popular science makes 33%.

The significant role of libraries is emphasised by the local press. In 1999 there were 50th anniversaries of three of our posts: in Chomętowo, in Królikowo and in Samokłeski Małe. Each of the libraries is a cultural centre of the village.

The Public Library in Chomętowo has a collection of 9.272 books and closely co-operates with the Centre of Social Information. The

library has got an Internet café.

The Public Library in Królikowo has 8.167 books. It cooperates with a branch working at the local culture centre.

The Public Library in Rynarzewo has 10.378 books. Its manager also is in charge of the Village Culture House situated in the same building.

The Public Library in Samoklęski Małe has 7.511 books. It caters for children from a few villages. It is the only culture centre in the area.

The Public Library in Słonawy has 6.054 books. It is the only culture centre in the village.

Together country libraries registered 2.623 readers and lent 67.766 books and 5.952 newspapers and magazines. These country branches organised together over 100 various forms of work with children and the youth.

There is also the specific Branch of the Town library which works at Szubin hospital. The librarian visits patients four times a week with books and everyday newspapers. This work is called bibliotherapy. Participation of libraries in grants and competitions.

We are aware of the need to participate in grants to gain additional money. In 2005 the Regional Public Library received a grant from the Polish – American Foundation of Liberty for the project entitled “Discoverers of Mystery” whose aim is to give equal educational chances to children from the country.



Childrens corner library

Apart from that we received a grant for the organisation of summer holidays from our

local authorities. In 2005 we got a dotation from the Ministry of Culture for the purchase of books worth 23.700 zloty. We also got additional money for the organisation of competitions and classes from the Commune Fund of Environment Protection and the Commune Fund Problems.

Friends.

The Regional Public Library in Szubin co-operates closely with other institutions, such as: the Culture House of Szubin, the Zenon Erdmann Museum of Szubin, and the Country Culture House in Rynarzewo. Apart from that we co-operate with educational institutions, mainly with lower secondary schools of the commune.

The future.

“Reading, more than any other activity, allows to develop the skills which are necessary for active participation in social life; functioning in the modern company and responsible decisions about the future of the commune and the region and the state” – as stated by professor Krzysztof Pomian. Elaborating on that idea we can say that libraries are not a burden for the society, but they bring about to significant advantages not only in the field of culture.

As the XXI centry is the age of information, it must be the green light for libraries which have always propagated knowledge and culture. Today it is no different than ages ago, what changes is the form of information medium. The nature of information stays the same, just like human nature.

By Mirosław Rzeszowski
translator. Agnieszka Jekielek

Based on the following sources: Internal Reports of the Regional Public Library in Szubin by B. Roga, “The Regional Public Library in Szubin” – an article in the “Bibliotekarz Kujawsko – Pomorski”, Bydgoszcz, 1999.



Wer liest, lebt zwei Mal.
Umberto Eco

Geschichte und Wirken der Öffentlichen Bibliothek in Szubin

Die Geschichte der Öffentlichen Bibliothek in Szubin beginnt im Jahr 1946, kurz nach dem Kriege. Die Gründung ermöglichte ein Dekret über Bibliotheken, das schon im April 1946 eingelassen wurde. Ihren Sitz hat die Bibliothek im Starostel- Gebäude in der Kcyńskastraße 6 gefunden. Die Bücher stammen aus Privatsammlungen, Hofbibliotheken und den Polnischen Gesellschaften, die vor dem Kriege in der Umgebung existierten. Manches haben auch die Bürger selbst gesammelt. 1948 zählte Büchersammlung schon 2661 Bände. Jedes Jahr wurde der Bücherbestand größer, 2005 hatte er schon den Umfang von 93100 Bänden. Die erste Direktorin der Schubiner Bibliothek war Lubomira Krzyżanowska, dann bekannte Lehrerin Maria Ziółkowska-Chełmińska. 1953 übernahm Bożena Kierska die Leitung. Im Jahr 1965 wurde Bronisław Roga Direktor, der 1993 mit dem Goldenen Kreuz ausgezeichnet wurde. Seit 2003 hat dieses Amt Mirosław Rzeszowski angetreten. In den 60 Jahren hat die Bibliothek ihren Namen, ihre Struktur und das Wirkungsgebiet verändert. In der Zeit von 1954-65 bildete das Bibliothekennetz insgesamt 25 Filialen, und 60 kleine öffentliche Bibliotheken-Punkten, die u.a. in den Schulen und Kultur-Bildungsgesellschaften seit 1960 organisiert wurden.

Gegenwart

Die Öffentliche Bibliothek besitzt seit dem 1. Januar 2006 den Status der Kulturinstitution und ist der Gemeinde Szubin zugeordnet, gleichzeitig ist sie ein Teil des Landesbibliothekennetzes. Jetzt befindet sie sich in einem zweistöckigen Gebäude mit 800 m² Fläche, und ist modern ausgestattet. Auf die Umnutzung des Gebäudes hatte der damalige Direktor, Bronisław Roga hingewirkt. Die Lage der Bibliothek, im Stadtzentrum bildet auch den großen Vorteil. Das Gebäude ist für die Behinderte angepasst und besitzt auch einen Parkplatz. Im Erdgeschoß ist die Ausleihe für Kinder

und Jugendliche. Sie verfügt über eine große Büchersammlung von Schullektüre und Lexika. Zur Verfügung stehen den jungen Leuten zahlreiche Märchen, Fabeln, Romane, Comics u.a. Es gibt auch eine Internetverbindung. Der zweite Teil der Bibliothek ist für die Erwachsenen. Jährlich besuchen diesen Teil 1550 Leser. Dort befinden sich auch die Hauptkataloge. Im ersten Stock sind Leserräume für die Erwachsenen. Man kann dort 25 Titel von Zeitungen und Zeitschriften finden. Hier im 1. Stock befindet sich auch ein Internet-Cafe. In der Sammlung gibt es auch einige deutsche Bücher. Die meisten von ihnen wurden vor dem Krieg gedruckt, manche sind auch in der deutschen Schrift (Gotik). In der letzten Zeit wurden sie durch die Schüler aus dem Szubiner Lyzeum katalogisiert. Im Leserräumen und Magazine sind zusammen 15 000 Bände aus allen Wissenschaftsgebieten. Zu den Hauptzielen der Bibliothek gehört:

das Büchersammeln, das Bearbeiten und das Zugänglichmachen. Dieses sowohl in der traditionellen Form als auch in der digitalen Aufzeichnung. Die Bibliothek propagiert auch besonders die Geschichte und Kultur unserer Region. Eine wichtige Rolle ist auch die Bücher- und Lesepopularisierung, die für alle Altersgruppen aktuell ist. Allein 2005 bereiteten die Mitarbeiter der Bibliothek über 200 verschiedene Treffen, Wettbewerbe, Bibliothekenunterricht vor und führten es aus.

Bibliothek in der Umgebung

Die Bibliothek nimmt aktiv am Kulturleben der Stadt und Gemeinde Szubin teil. Unsere Institution bereitet zusammen mit anderen Kulturstellen der Stadt solche Veranstaltungen vor, wie: Szubiner Tage, Kulturtage der Region Pałuki, Tage der christlichen Kultur/Religion, die dem Kardinal Stefan Wyszyński, oder dem Papst Johannes Paul II. gewidmet waren.

Dem erwachsenen Leser empfehlen wir Vorlesungen zu verschiedenen Themen und Fotoausstellungen.

Die Bibliothek hat auch als die erste Institution in der Region die Ökologische Werksatz für die Jugendliche organisiert. Seit 1997 findet in der Bibliothek auch eine Werkstatt für die Theatergeschichte und Geschichte der Region unter dem Titel

“Wege zur Unabhängigkeit“ statt.

Auf Einladung unser Bibliothek kamen auch bekannte polnische Autoren zu Lesungen, wie: Marian Turwid, Eugeniusz Pauksza, Jan Jankowski, Wanda Dobaczewska, Elżbieta Dzikowska, Hanna Ożogowska, Wojciech Żukrowski, Franciszek Mincer, Wioletta Piasecka, Krzysztof Petek, Joanna Siedlecka oder Szubiner Schriftsteller: Andrzej Klawiter, Jan Pieńkowski.

Seit Mai 2000 wirkt an der Bibliothek Arbeitsgemeinschaft für Fotografie: “Flesz“. Ihre Ausstellungen in der Vorraum der Bibliothek wurden dieses Jahr schon zum 8. Mal organisiert. Die Bibliothek ermöglicht auch Kunst- und Rezitationswettbewerbe. Hier haben auch Kujawsko-Pałuckie Kulturgesellschaft, und der Kreis der Astronomiefreunde ihren Sitz.

Jetzt in der Informationsgesellschaft spielt das Internet eine sehr wichtige Rolle. Dem Bedarf entgegenkommen, stellten wir 5 Computerplätze für die Leser bereit. Seit 2005 katalogisieren wir unsere Sammlung in der digitalen Form im Mak- System. Das Internet ermöglicht auch den Zugang zu den Katalogen anderen Bibliotheken, sowohl in Polen als auch anderen Ländern.

Bibliothek ist 6 Tage in der Woche geöffnet. Jeder 4. Einwohner der Gemeinde ist unser Leser.

2005 besuchten uns 5612 Leser, die 93 000 Bücher ausgeliehen haben. 40 % der Büchersammlung das ist Belletristik für Erwachsene und 25% ist Literatur für Kinder und Jugendliche. Der Rest, 35 % ist wissenschaftliche Literatur aus allen Wissensgebieten. In manchen Dörfern der Gemeinde Szubin befinden sich die Filialen der Bibliothek. Als Beispiel kann hier die Bibliothek in Chomętowo dienen. Die Bibliotheken im Dorf haben eine besondere Bedeutung: sie sind Kulturzentrum der Ortschaften. Die Bibliothek in Chomętowo zählt ca. 9 000 Bände. Sei Dezember 2005 ist dort auch das Zentrum der Gesellschaftlichen Kommunikation. Die beiden Institutionen können sehr eng zusammenarbeiten. In der Bibliothek befindet sich auch ein Internet-Cafe.



Internetcafe in der Szubiner Bibliothek.

Es entstand in Chomętowo eine ganz neue Qualität, die den Einwohnern viele neue Möglichkeiten gibt. Kleine Filialen sind auch in Rynarzewo, Królikowo, Samokłęski Małe, Słonawy vorhanden. Im Allgemeinen gab es dort im letzten Jahr 2623 Leser, die ca. 70 000 Bücher ausgeliehen haben. Eine besondere Rolle spielt unsere Filiale im Schubiner Krankenhaus. Es ist „Therapie“ durch Bücher. Vier Mal in der Woche geht eine Bibliothekarin mit einem Bücher- und Zeitungsangebot zu den Patienten.

Die Teilnahme der Bibliothek in Wettbewerben und Projekten

In heutiger Zeit gibt es viele Möglichkeiten finanzieller Unterstützung zu verschiedenen Zielen zu bekommen. 2005 bekam die Bibliothek Geldmittel aus der Polnisch- Amerikanischen Freiheitsstiftung zum Projekt: „Entdecker der Geheimnisse“. Wir erhielten auch Geld für Projekte in der Bibliothek während der Schulferien. Vom Kulturministerium bekamen wir Finanzmittel für die Bücherkauf in der Höhe von 23 700 zł.

Freunde

Wir kooperieren mit befreundeten Kulturinstitutionen: Kulturhaus, Szubiner Museum, Dorfhaus in Rynarzewo und Schulen der Stadt und Gemeinde Szubin.

Zukunft

Das Lesen- mehr als etwas anders- läßt die psychischen Eigenschaften und Leistungen gestalten und vervollkommen, deren Besitz notwendige Voraussetzung ist für die aktive Teilnahme am öffentlichen Leben, für das leistungsfähige Funktionieren in modernen Unternehmen und für die verantwortungsbewusste gemeinsame Entscheidung zum Wohl von Gemeinde und Region unseres Landes, sagte sinngemäß Prof. Pomian. Führt man diese Gedanken weiter, kann man feststellen, daß Bibliotheken nicht nur Belastungen für die Gesellschaft sind, sondern daß sie oft nachprüfbare Vorteile bringen, nicht nur auf der Kulturebene. Das 20. Jahrhundert wurde das Informationsjahrhundert genannt. Es ist ein gutes Zeichen für die Bibliotheken, daß sie im 3. Jahrtausend existieren und sich weiter beschäftigen mit der Verbreitung von Wissen und Kultur. Es änderte sich zwar der Informationsträger, die Art der kulturellen Ausdruck und die Übertragungsform. Das, was am wichtigsten bleibt, ist das Prinzip. Es blieb unveränderlich, wie auch die Kondition des Menschen unveränderlich bleibt.

Leicht gekürzte Übersetzung.

Bearbeitet von Mirosław Rzeszowski

Übersetzung- Bernadeta Kowalska

Im Text wurden Informationen von:

B. Roga : “ Rejonowa Biblioteka Publiczna w Szubinie“ in Bibliotekarz Kujawsko-Pomorski, Bydgoszcz 1999r, verwendet.



Ausleihe in der Szubiner Bibliothek.

Dane adresowe i godziny udostępniania

Rejonowa Biblioteka Publiczna w Szubinie ul. Kcyńska 11 tel/fax
0523842160,

tel. Wypożyczalni 0523848173. Strona **www:** biblioteka.szubin.pl

mail : biblioteka @ biblioteka.szubin.pl , mail wypożyczalni RBP :
wyp@biblioteka.szubin.pl

Godziny otwarcia RBP Szubin :

od poniedziałku do środy włącznie oraz w piątki

wypożyczalnia dla dorosłych wraz z katalogiem

głównym , czytelnia główna : w godzinach od 9,00 do 18,00

Oddział dla dzieci i młodzieży : od 9,00 do 17,00

w czwartki wszystkie działy : od 9,00 do 15,00

w soboty Oddział dla dzieci i młodzieży oraz

wypożyczalnia dla dorosłych : od 9,00 do 14,00

Filia Miejska w szpitalu im. J. Korczaka :

od poniedziałku do czwartku włącznie: 12,00 -15,00

Filia Biblioteczna w Chomętowie

tel. 052- 384-51-66

od poniedziałku do środy włącznie oraz w piątek

9,30 - 17,30

czwartek 8,00-16,00

Filia Biblioteczna w Królikowie

tel.052- 384-78-21

poniedziałek : 9,00-13,00

wtorek, środa, piątek - 9,00 -17,30

czwartek : 8,00-16,00

Filia Biblioteczna w Rynarzewie

tel. 052-384-55-97

poniedziałek, środa i piątek - 11,30- 17,00

wtorek - 10,00- 16,00

czwartek 8,00- 14,00

Filia Biblioteczna w Samokłeskach Małych

tel. 052 – 384 -54-62

wtorek, środa, czwartek : od 11,30 do 17,30

Filia Biblioteczna w Słonawach

tel. 052-384-85-11

od poniedziałku do piątku włącznie 14,00 – 18,00

Podziękowania

Dyrekcja i pracownicy Rejonowej Biblioteki Publicznej w Szubinie składają serdeczne podziękowania sponsorom za okazane wsparcie w wydaniu niniejszej pozycji, są to :

Przedsiębiorstwo Budowy Dróg i Mostów SP. z O.O. Kobyłarnia

Skanska S. A. Oddziału Budownictwa Drogowego w Poznaniu

P. Józef Sarnowski, P. Mieczysław Nowak , Firma GAMRAT ,

Przychodnia Weterynaryjna w Szubinie, lekarzy weterynarii dr

Maciej Kaptur, Pan Marek Domiński, Pan Arkadiusz Dominiak, P.

Krzysztof Badura Komunalne Przedsiębiorstwo Wodociągów i

Kanalizacji w Szubinie, Przedsiębiorstwo “ SŁONAWKI” Żwirownia

w Słonawach, Hurtownia Motoryzacyjna Euro-Hurt w Szubinie.

Aneks

Pracownicy bibliotek publicznych dawnego powiatu szubińskiego 1946r. - 2006r.

Nazwisko i imię	Miejsce pracy Miejscowość	Okres pracy w placówce
Aladowicz Halina	Lubostroń	1976-09-01
Andryszak Bartosz	Szubin	2004-01-01 – 2004-06-30
Banach Monika	Rynarzewo	1982 -1989- 02-06
Bartoszek Mirosław	Szubin	1982-12-01 - 1986-08-31
Bembnista Urszula	Królikowo	1968-12-01
Berka Halina	Rynarzewo	1974-07-01 – 1988
Berka Lidia	Rynarzewo	1988-04-01 – 1988-07-31
Berka Zofia	Kcynia	1978 -1980
Betyna Irena	Barcin	1973-03-01
Biel Eugenia	Barcin	1961-05-01
Bloch Alferda	Piechcin	1962-11-15 -1987
Bogusz Andrzej	Ślönawy	1983-04-16 -1989-03-31
Bońska Teresa	Łabiszyn	-1966
Caban Cecylia	Łabiszyn	1975-03-01
Cholewińska Danuta	Szubin	1987-07-01 – 1988-02-29
Chudzyńska Krystyna	Chomętowo	1965-10-01
Chyba Gabriela	Szczepice	1959-03-01 – 1960-03-01
Ciesielska Alina	Królikowo	1984 -
Ciesielska Stanisława	Barcin	- 1987
Cieślak Czesław	Barcin	1973-04-01
Cieślak Zofia	Sipiory	1965-10-15
Cieślik Ewa	Białe Błota	01-07-1998
Ciężak Zofia	Sipiory	1980-08-01
Czarnecka Maria	Szubin	1963-11-16 – 1968-04-30
Czechowska Teresa	Szubin	1989-08-01 - 2003-02-28
Dalka Stanisław	Szubin	1983-10-01 – 1996-10-31
Damazyn Bogumiła	Królikowo	1984 -
Dobosiewicz Bronisława	Kcynia	1957-12-31 -1974-06-30
Dombek Małgorzata	Królikowo	1982-09-15
Doroszewski Daniela	Szubin	1962-12-01 – 1996-11-30
Flis Stanisława	Barcin	1967-01-01 -1967-07-31
Florek Barbara	Królikowo	1971-02-16 -1973-09-06
Frankowska Dorota	Chomętowo	1962-02-01 – 1965-03-30
Frydryszek Hanna	Łochowo	01.1987 -
Gabryszewska Grażyna	Samokleski Małe	1989
Garstecka Hanna	Szubin	1983-01-01 – 1983-06-30
Gruska Maria	Barcin	1972 – 1973
Gruźlewska Bronisława	Szubin	1974-07-16 - 2004-08-31
Grzybowski Jan	Ślönawy	1992
Gulka Maria	Jeżewo	1964-01-01
Harmider Krystyna	Barcin	- 1972-02-01
Hernet Jadwiga	Jeżewo	1985-07-15
Hoppe Zofia		1967-04-19
Jabcoń Piotr	Szubin	1971-08-01 – 1975-02-28
Jakubowska Halina	Ślönawy	1981
Janicka Zyta	Ślönawy	1967-05-01 - 1967

Janicki Grzegorz	Słonawy	1967-12-01 – 1981-04-15
Jędrzejewska Danuta	Mamlicz	1971-08-01
Jurek Teresa	Szubin	1961-08-01 – 1962-07-31
Kamiński Wojciech	Szubin	1974-01-16 – 1978-10-11
Kausa Bożena	Szubin	1961-08-01 – 1967-02-28
Każmierczak Irena	Szubin	2004
Kierska Bożena	Szubin	1946 - 1963
Kinder Aleksandra	Łabiszyn	1957-04-15
Kinkel Gabriela	Łankowice	1970-09-01
Kłodzińska Lucyna	Szubin	1984-07-01 – 1990-04-15
Koguciuk Helena	Królikowo	1980-02-01 – 1983-02-17
Konieczna Janina	Władysławowo	1954-01-01
Kończal Janina	Szubin	1957-06-16 – 1960-09-30
Kowalska Arletta	Słonawy	1989-03-01 – 1992-10-31
Kowalska Felicja	Władysławowo	1961-02-01
Kowalska Lechosława	Szubin	1978-04-01 – 1991-05-14
Koziorzewska Marta	Białe Błota	
Krall Zbigniew	Rynarzewo	
Kreowska-Kuczyńska Joanna	Szubin	1988-09-01 – 1991-08-31
Krieger Danuta	Szubin	1975-04-01 – 1982-05-31
Krzyżanowska Lubomira	Szubin	1946 ?
Kruszka Bogumiła	Królikowo	1985
Kühn Bożena	Łochowo	1963 -1987
Kudłacik Ludwika	Szubin	1977-10-01 – 1984-11-30
Kuhn Bożena		1977
Kwasek Bernadeta	Szubin	1982-01-16 – 1982-09-30
Kwasek Kazimiera	Szubin	1986-02-01 – 1986-09-30
Kwasek Wanda	Szubin	1973-08-01 – 1978-04-16
Ledworowska Mirosława	Szubin	1971-02-01 – 1997-12-31
Leszczyńska Halina	Szubin	1951-08-16 – 1989-07-31
Leśniewska Czesława	Mamlicz	1962
Lewandowska Aldona	Łabiszyn	1967-05-01
Lewandowska Helena	Łabiszyn	1977-03-14
Lewandowski Kazimierz	Lubostroń	1964-06-01 – 1963-08-16
Leżoń Elżbieta	Łabiszyn	1967-06-15
Lipińska Jolanta	Szubin	1979-07-01 – 1981-08-31
Łabęcka Zdzisława	Łankowice	1962-08-01
Łapińska Janina	Piechcin	1961-03-01 1962
Ławińska Alicja	Sipiory	1969-01-01
Łoboda Kazimiera	Chomętowo	1970
Łoboda Kazimiera	Chomętowo	1970-01-01
Łożyńska Danuta	Mamlicz	1971-08-16
Maciejewska Maria	Królikowo	1983-05-02 -1984-03-09
Maćkowski Wacław	Dobieszewo	1956
Malinowska Zuzanna	Barcin	1972-01-03
Małecki Witalis	Szubin	2004
Małek Bernadeta	Łabiszyn	1964-02-01 – 1967
Mańkowska Maria	Szubin	1984
Marczak Maria	Szubin	1975-08-11 – 1980-01-15
Marecka Bożena	Szubin	1972-07-01 – 1973-12-31
Mawer Maria	Dziewierzewo	1972-01-01

Mazurkiewicz Krystyna	Szubin	1972-09-15 – 1989-06-30
Mechlińska Krystyna	Białe Błota	1985 -04-01 – 1987
Meller Halina	Szczepice	1969-09-01
Morzyńska Helena	Kcynia	1977-08-01
Mróz Władysław	Barcin	1974-09-01
Napierała Radzisława	Szczepice	1978-08-15
Naszo Janina	Łabiszyn	1962-02-16
Niedbalska Bożena	Kcynia	1964-03-01 – 1979
Niedbalska Helena	Łankowice	1973
Niedbalska Mirosława	Łankowice	1963-05-01 – 1970-08-31
Niedźwiedziński Wojciech	Szubin	1968 - 1984
Niespodziana Emilia	Piechcin	- 1961
Nowacka Helena	Chomętowo	1958-11-25
Obruszkiewicz Cecylia	Sipiory	
Olszak Gabriela	Łankowice	-1973
Opieczonek Aleksandra	Szczepice	1965
Pacek Wiesław	Jeżewo	-1971-06-30
Palikowska Gabriela	Sipiory	1963 – 1965
Pankowska Elżbieta	Barcin	1958-01-01 – 1974
Pankowska Urszula	Kcynia	1972-01-01
Pezacka Urszula	Kcynia	1970 -
Piasecki Janusz	Szubin	1965-10-01 – 1966-07-15
Pietraś Zofia	Królikowo	1976-06-01 – 1979-05-31
Pijarowska Kazimiera	Barcin	1972-01-01
Poćwiardowska Leopolda	Samokłeski Małe	1960-08-01 – 1989-09-30
Polak Łucja	Barcin	-
Popiela Jerzy	Łankowice	1962-09-01 – 1963-03-31
Przemorska Czesława	Władysławowo	- 1965-02-01
Przemorska Irena	Władysławowo	1965-02-01
Przewozikowski Sylwester	Szubin	1983-10-01 – 1987-03-31
Przybylska Wiesława	Jeżewo	1970-10-01 -
Psuty Krystyna	Barcin	1963-10-01 – 1964-01-31
Puwański Włodzimierz	Szubin	1962-09-16 – 1962-10-01
Radzikowska Jadwiga	Barcin	1967-08-01 – 1973
Roga Bronisław	Szubin	1964 - 2003
Rojewska Bożena	Kcynia	1962-02-01
Rusin Grażyna	Szubin	1988
Rybczyński Alojzy	Mamlicz-Złotowo	- 1960-12-31
Rydlowska Krystyna	Barcin	1963-07-01
Rygiel Anna	Szubin	1982-09-01 – 1982-12-31
Ryszko Maria	Lubostroń	1958-12-16
Rzeszowski Mirosław	Szubin	1981
Rzeszut Maria	Lubostroń	-1963
Rzymkowska Danuta	Władysławowo	1971-07-01
Rzymkowska Urszula	Jeżewo	1978-07-01
Sadowski Tadeusz	Sipiory	1962-08-01
Sasabowska Maria	Mamlicz	1961-01-01 -1962
Serafin Stanisława	Łabiszyn	1958-11-01 – 1961
Siemianowski Kazimierz	Szubin	1967-04-01 – 1971-06-30
Sopalska Grażyna	Królikowo	1973-08-16 – 1974-07-31
Spchcińska Ewelina	Chomętowo	08.12.2005
Staszak Danuta	Szubin	1966-09-01 – 1972-07-05

Staszak Małgorzata	Szubin	1986
Staszak Teresa	Szubin	1959-08-16 – 1994-04-30
Stec Krystyna	Łabiszyn	-1966-03-31
Suplicka Marzena	Szubin	2003
Szafraniak Grażyna	Barcin	1983-03-01
Szałkowska Genowefa	Chwaliszewo	1967-10-01
Szeffler Agnieszka	Chomętowo	1965
Szpekcińska Mirela	Szubin	1989-09-16 – 1990-04-30
Szpeyer Genowefa	Szubin	01.01-2005
Szulc Beata	Łochowo	1989 -
Szulc Bożena	Szubin	?
Szweda Bronisław	Rynarzewo	1958-02-01 – 1964-01-31
Szymanowska Zofia	Nowe Dąbie	1974-09-01
Szymańska Teresa	Królikowo	1960-03-15 -1963-11-15
Szyszo Irena	Barcin	- 1963
Świtalska Alina	Łankowice	1959-06-01 – 1962-07-31
Tabor Emilia	Jarużyn/Tur/ Samokłeski Małe	1957-09-01 -
Telejko Irena	Szubin	1972-07-01 – 1975-07-31
Tęcza Zofia	Królikowo	1966-02-01
Tralewska Jadwiga		
Trybusz Hanna	Lubostroń	1975-03-01
Tubiszewka Janina	Kcynia	1963-10-01
Tyczyńska Krystyna	Chwaliszewo	1971-06-01
Walter Urszula	Łabiszyn	1961-11-01
Wawrzon Alicja	Łankowice	1973
Wąsikowska Krystyna	Jeżewo	1971-09-01
Werbicka Hanna	Szubin	1988
Wesołowska Teresa	Sipiory	1959
Wesołowska Urszula	Mamlicz	-1965
Wiatr Grażyna	Łabiszyn	1986-12-01
Wiącek Barbara	Szubin	1959-07-01 – 1961-07-31
Wieczerek Irena	Szubin	1976-01-16 – 1977-09-30
Wilk Ewa	Białe Błota	1986 -
Winiaszewska Alina	Łabiszyn	1969-08-01
Winiaszewski Edmund	Łabiszyn	
Wojciechowska Józefa	Szubin	1950 – 1975
Woźniak Aleksandra	Lubostroń	1970-05-25
Woźniak Wanda	Szubin	1973-08-01 -
Wuttke Mirosława	Szubin	1981-07-01 – 1981-12-31
Zagrodzka Teresa	Szubin	1964-07-16 – 1965-11-30
Zając Danuta	Królikowo	1964-10-01
Zając Marian	Królikowo	1963-1-16 – 1964-09-30
Zając Marian	Królikowo	1963-11-16
Zarębska Alina	Szubin	1966-1973
Zarębska-Mikołajczyk Alina	Królikowo	1968-11-01 – 1968-11-30
Zawistowska Felicja	Władysławowo	1965-01-01 – 1971-07-31
Zdebski Stanisław	Rynarzewo	1976-07-31 – 1978-12-31
Zdralek Maria	Szubin	
Zdralek Stanisław	Szubin	2000-11-01 - 2000-12-31
Zębała Krystyna	Rynarzewo	1988
Zębała Małgorzata	Szubin	1989

Ziarnek Jadwiga
Ziółkowska-Chelmińska Maria
Żak Irena
Żychowska Halina

Sipiory
Szubin
Białe Błota
Królikowo

1962-05-31 – 1960-07-01
1946 ?
1966 -1978
1974-08-01 – 1983-02-18



Biblioteka Library, Bibliothek in Chomętowo

Biblioteka , Library, Bibliothek in Rynarzewo



